からくりサーカス
25
藤田和日郎
comics
小学館
SSC-6365

ISBN4-09-126365-8
C9979 ¥390E
9784091263650
定価：本体390円＋税
雑誌 45093-65　小学館
19299790039O6

comics

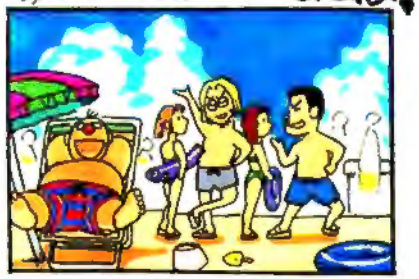
90年前の黒賀の里で、運命の糸が紡がれる。
母を恨みし少年・ギイに、赤子を宿せる「しろがね」アンジェリーナ。
その夫・正二、自らの笑顔を求める人形・フランシーヌ…
彼らの力を持ちまして、ひとつの命が生まれます。
「エレオノール」！
その命は、愛を生み、心を溶かし、人を変え……
ところがそんな平和にも、悪意の影が忍び寄り、
母子は別れを余儀なくされる。
小さな命を託されたそのものは
「人形フランシーヌ」！
ご存じ、超熱血機巧活劇
涙も凍る第25巻であります。

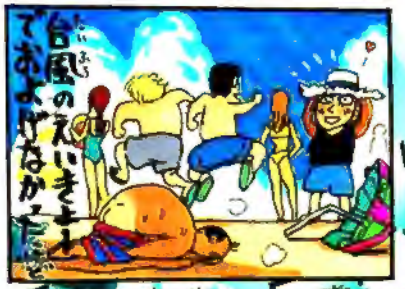
Le Cirque de Karakuri
KAZUHIRO FUJITA PRESENTS

仕事場からくりマンガ

ことしの夏は海行けたもんね！

by うぶふた かずひろう





描いたことのないシーンや、色々な人物の登場、退場が集中した巻だったなァ。
長い間、みんなを引っ張りまわした謎を解く（もちろん謎は、まだまだあるよ。ちゃんと自覚してます。）ということもあるけど、ここにきてやっと『からくりサーカス』をやるんなら、これだけはちゃんと描いとかなきゃならないってトコロを、描いた気がしてます。
…うーふ。さ、急いで26巻描かなきゃ、謎はまだうんとこさあるんだ。
がんばりまっす。

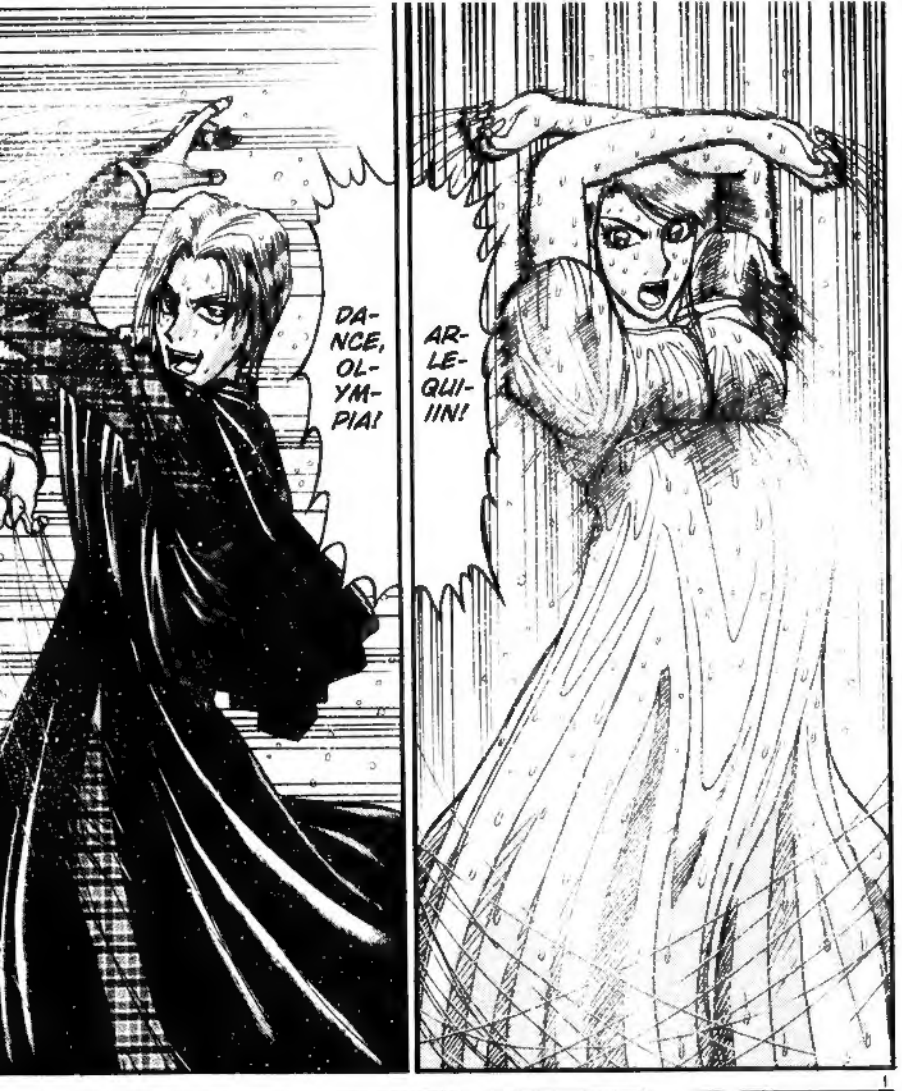
藤田和日郎

KAZUHIRO FUJITA PRESENTS

ブカブカ、トンドン。満場の皆々様。今までよくぞ、当サーカスの「からくり」にお付き合いくださりました。これからの巻頭では、その「からくり」の欠けた歯車がはまり行く快感に酔いしれていただきたく存じます。「あの謎」も「この謎」も、近々、白日の下へと晒されることでしょう。
では、「からくりサーカス」第25巻、鷹揚の御見物を願います！

●AD／伊波光司 ●ロゴ&カバーデザイン／笹子典子＋ベイブリッジ・スタジオ ●カバーイラスト／藤田和日郎

25
藤田和日郎
ふじたかずひろ
からくりサーカス
Le Cirque de Karakuri



CIRCUS~FINAL ACT
ACT 25
THE SHATTERED ARM

★前巻までのあらすじ★

才賀勝は祖父・正二の大きな謎が明かされる記憶の旅の中にいた。

「しろがね」アンジェリーナと運命的な出会いをした若き日の正二は、「生命の水」を飲んで共に永劫の時を歩く決意をする。

そして67年後。「才賀機巧社」の経営に成功し、その上アンジェリーナの妊娠と、幸せな日々を送る二人の身に予想もしない出来事が……

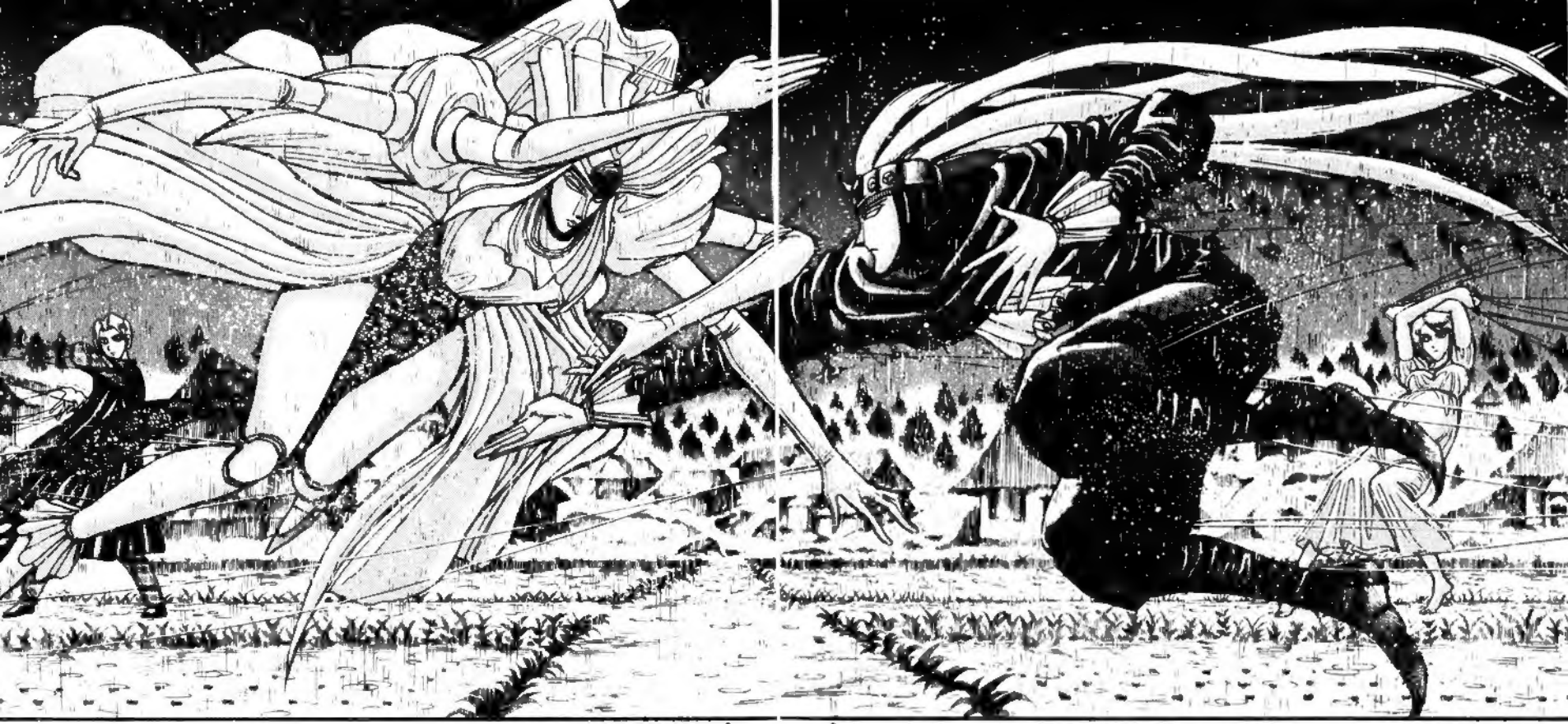
なんと正二の前に、自らの消滅を望む自動人形の首領・フランシーヌ人形が出現。

一方、黒賀村に里帰り中のアンジェリーナの元には、暗い過去を持つ14歳の「しろがね」ギイが訪れ、非情な使命を遂行しようとしていた…!!

からくりサーカス25　目次

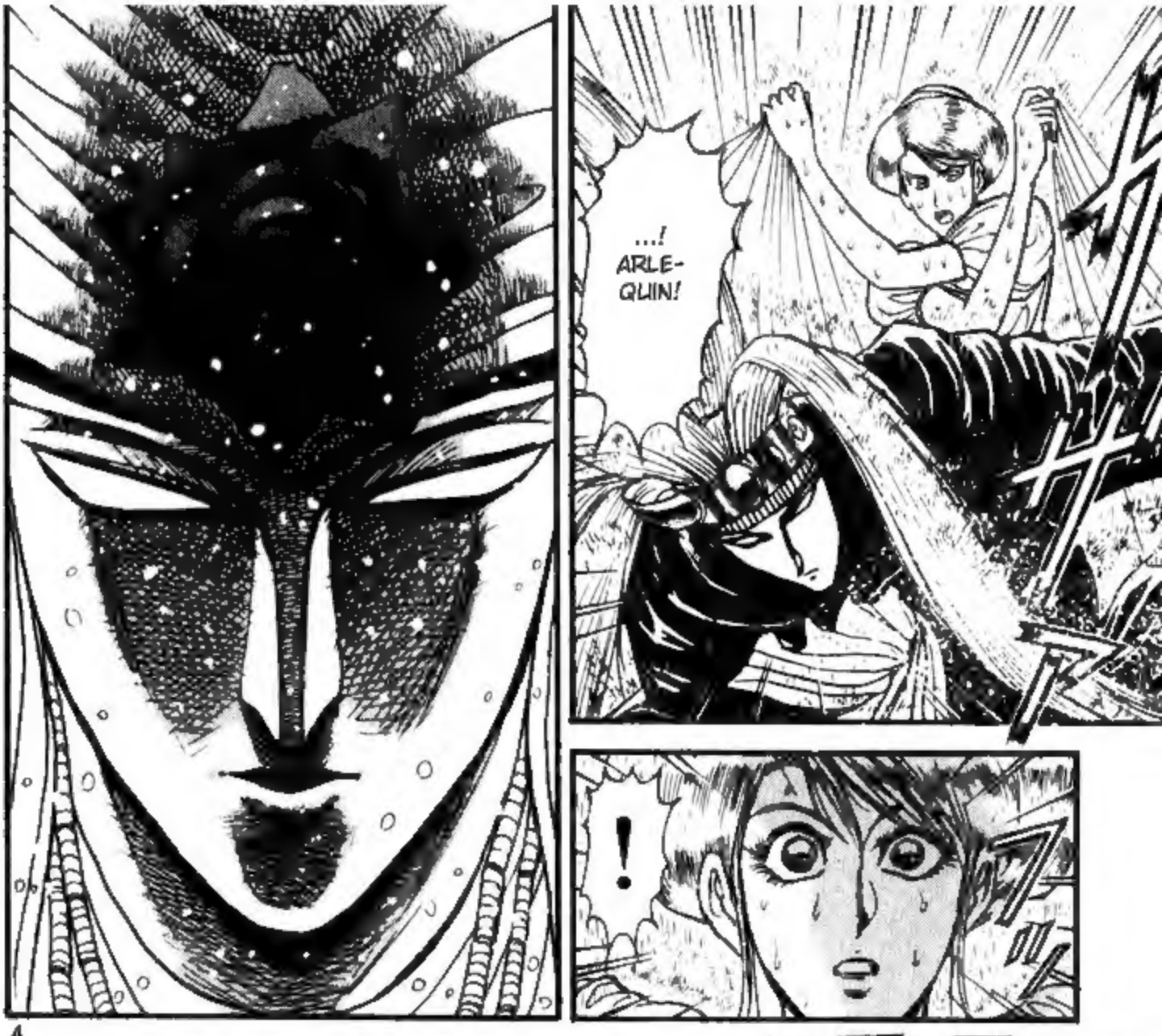
サーカス～最終幕
第25幕　折れる腕……5
第26幕　抱きしめてあげる……23
第27幕　フランシーヌ人形黒賀村へ……41
第28幕　生まれる日……59
第29幕　生まれた日……77
第30幕　幸福な日々……95
第31幕　微笑(前編)……113
第32幕　微笑(後編)……131
第33幕　黒賀村の夜……151
第34幕　わかったよ　ママン……169

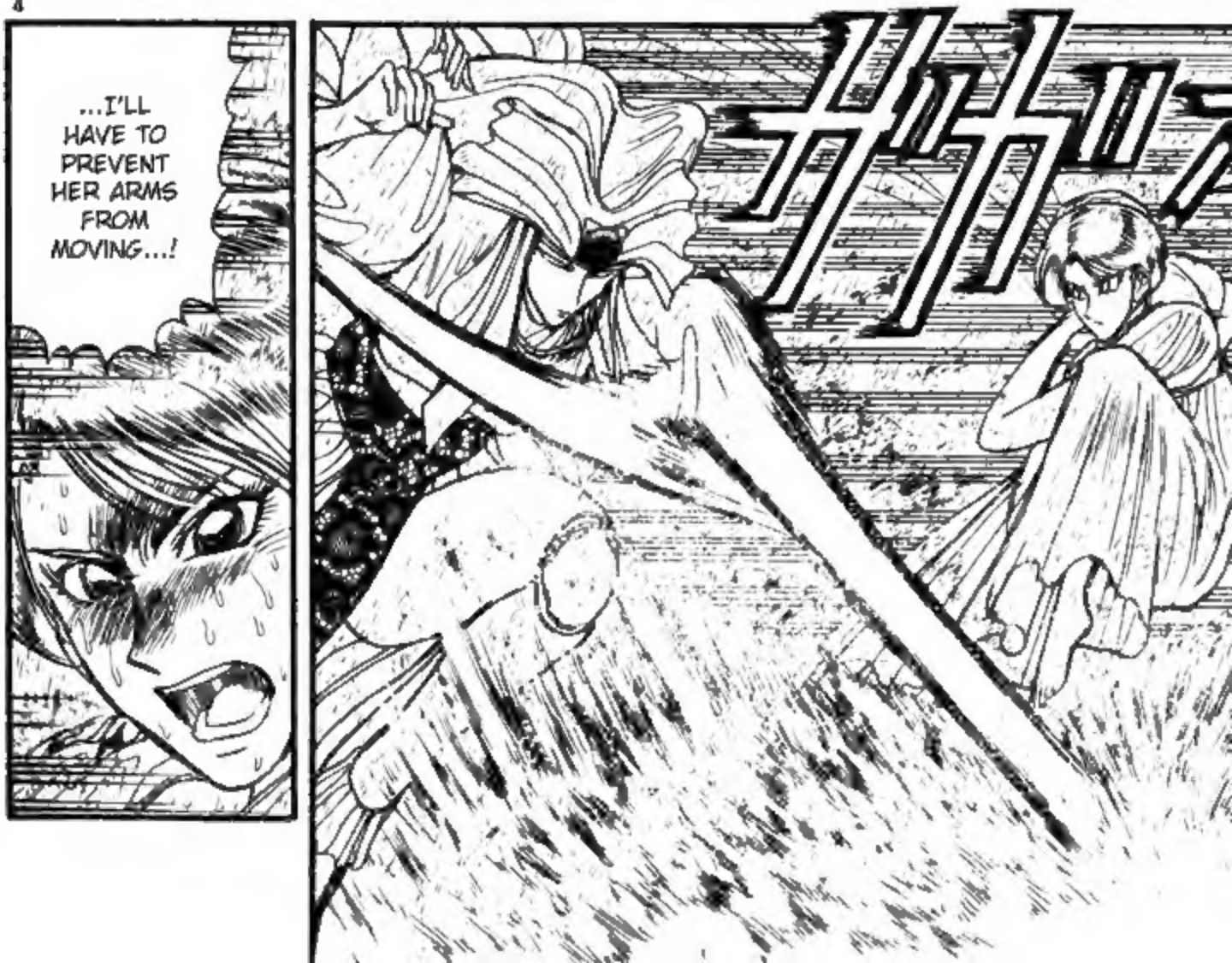
■藤田和日郎■



3

2


...!
ARLE-
QUIN!
!


...I'LL
HAVE TO
PREVENT
HER ARMS
FROM
MOVING...!

ALL I HAVE TO DO IS IMMOBILIZE YOU, AND THEN GET THE SOFT STONE OUT OF YOU AND INTO YOUR BABY!
YOU CAN'T DIE, SO THERE'S NO NEED FOR ME TO GO EASY ON YOU!
HEH HEH... IT WAS A MISTAKE TO FIGHT ME, OLD WOMAN!
I WILL NOT...
ALLOW THAT TO HAPPEN!
OH, REALLY ?!

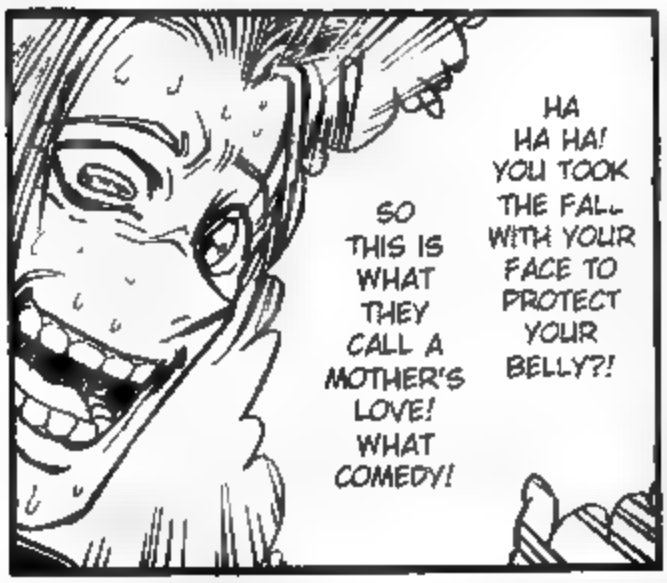
MY STO-MACH! THE BABY!
6

はっ
はっ
はっ
SO YOU THINK YOU HAVE A CHANCE WITH OLYMPIA IMMOBILIZED?
SFX: BREATHING HARD
!!
I HAVE SOME BAD NEWS FOR YOU!

AHH!

LOOKS LIKE I HAVE THE ADVANTAGE OF LONGER STRINGS, TOO! TRY NOT TO FALL!

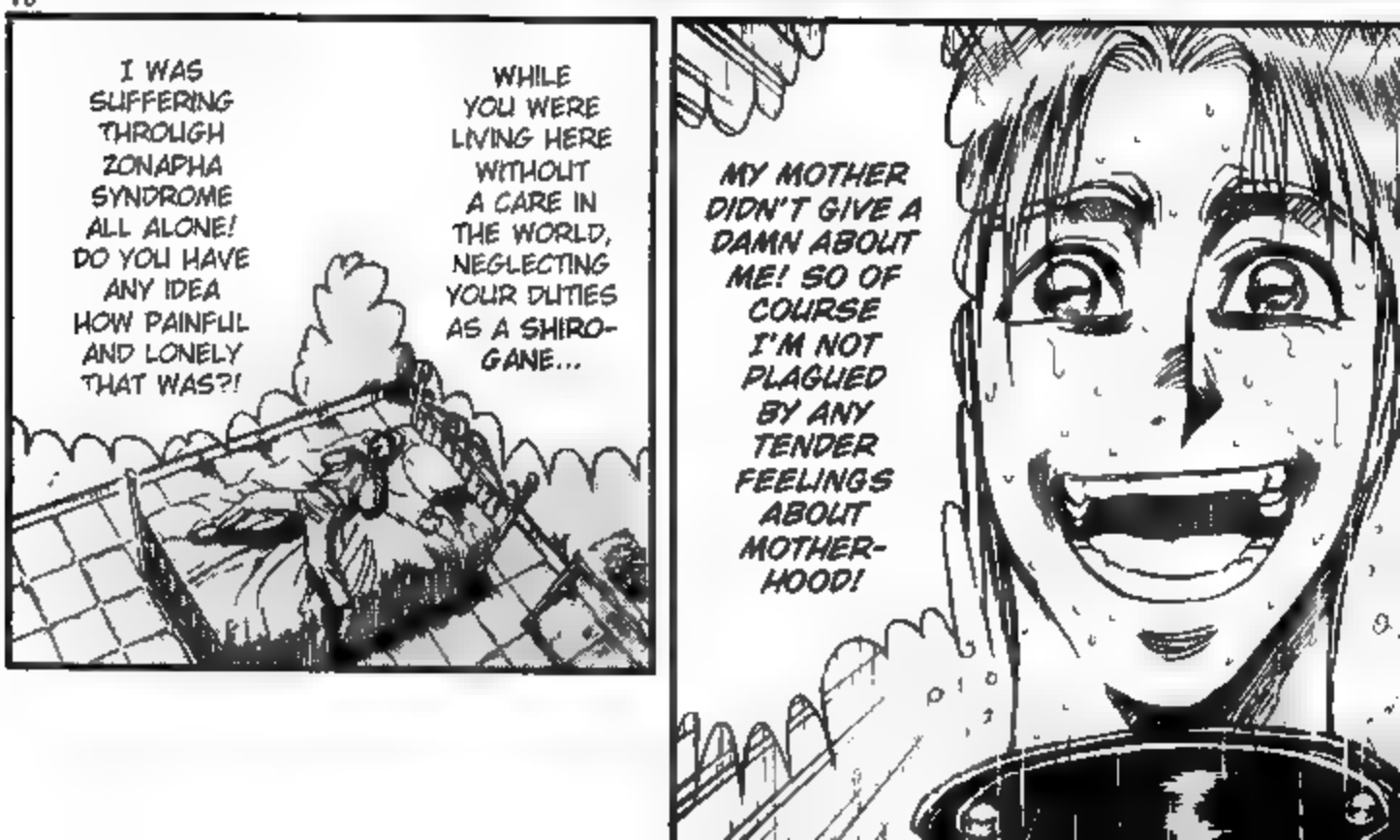
THE BABY!


HA HA HA! YOU TOOK THE FALL WITH YOUR FACE TO PROTECT YOUR BELLY?!
SO THIS IS WHAT THEY CALL A MOTHER'S LOVE! WHAT COMEDY!

HAVE A MOTHER OF YOUR OWN?

DON'T YOU...

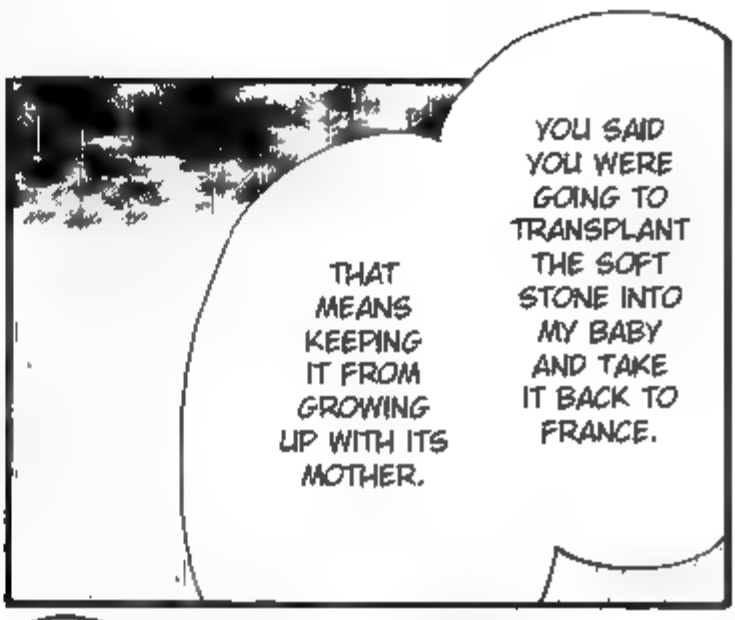
SFX: BREATHING HARD
I DON'T HAVE A MOTHER.
HM-PH.
AND ABANDONED ME THERE, JUST LIKE THAT.
WHEN I WAS YOUNG, SHE SHUT ME AWAY IN A HOSPITAL AFTER I CAME DOWN WITH ZONAPHA SYNDROME...
はっ
はっ
HOW LITTLE RESPECT DO YOU HAVE FOR MOTHERS?
HOW CAN YOU DO SUCH HORRIBLE THINGS?


I WAS SUFFERING THROUGH ZONAPHA SYNDROME ALL ALONE! DO YOU HAVE ANY IDEA HOW PAINFUL AND LONELY THAT WAS?!
WHILE YOU WERE LIVING HERE WITHOUT A CARE IN THE WORLD, NEGLECTING YOUR DUTIES AS A SHIRO-GANE...
MY MOTHER DIDN'T GIVE A DAMN ABOUT ME! SO OF COURSE I'M NOT PLAGUED BY ANY TENDER FEELINGS ABOUT MOTHER-HOOD!

HPPP
I HAVE NO MOTHER! I'M ALL ALONE!

DO YOU ... WANT TO MAKE MY CHILD JUST LIKE YOU?

IT MEANS THIS CHILD WILL LIVE WITHOUT KNOWING ITS MOTHER...


YOU SAID YOU WERE GOING TO TRANSPLANT THE SOFT STONE INTO MY BABY AND TAKE IT BACK TO FRANCE.
THAT MEANS KEEPING IT FROM GROWING UP WITH ITS MOTHER.

AND BE JUST AS LONELY AS YOU.

I'M USED TO IT.
YOUR CHILD WILL GET USED TO IT, TOO.

EAT THIS CANDY AND BE A GOOD BOY, NOW.
HERE YOU ARE, GUY.

.....
AND WHAT OF IT?

I'M SO LONELY, MAMAN
IT HURTS, MAMAN

I WANT YOU WITH ME
I WANT TO SEE YOU, MAMAN

DON'T LEAVE ME ALONE
PLEASE

DON'T GO, MAMAN!

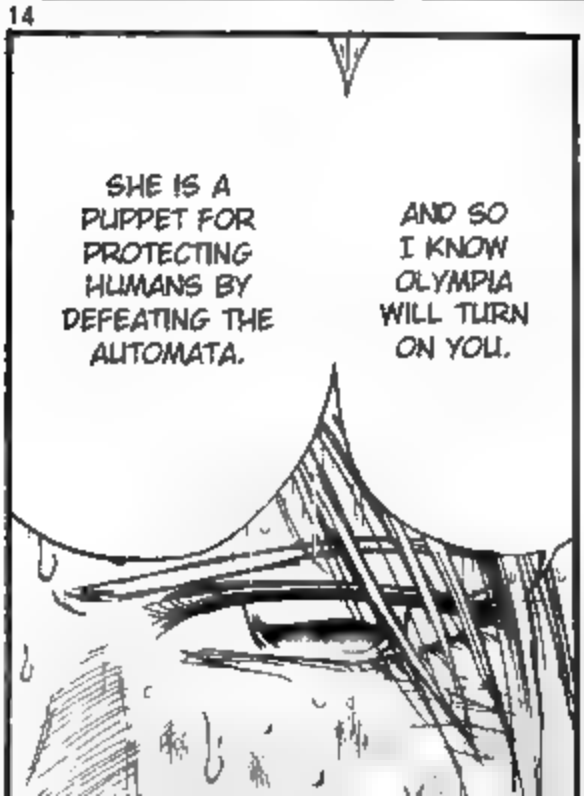
AIEE!

AND I AM RESOLVED TO CARRY IT OUT!
MY JOB IS TO TEAR YOU AND YOUR BABY APART!

THERE'S NOTHING YOU CAN DO FOR YOUR MISTRESS NOW!
WORN-OUT PIECE OF SCRAP WOOD.

MY HUSBAND AND I BUILT YOUR OLYMPIA, JUST AS WE BUILT ALL THE OTHER MARIO-NETTES.

WHAT ...?
CANNOT DEFEAT US.
...YOU STILL...

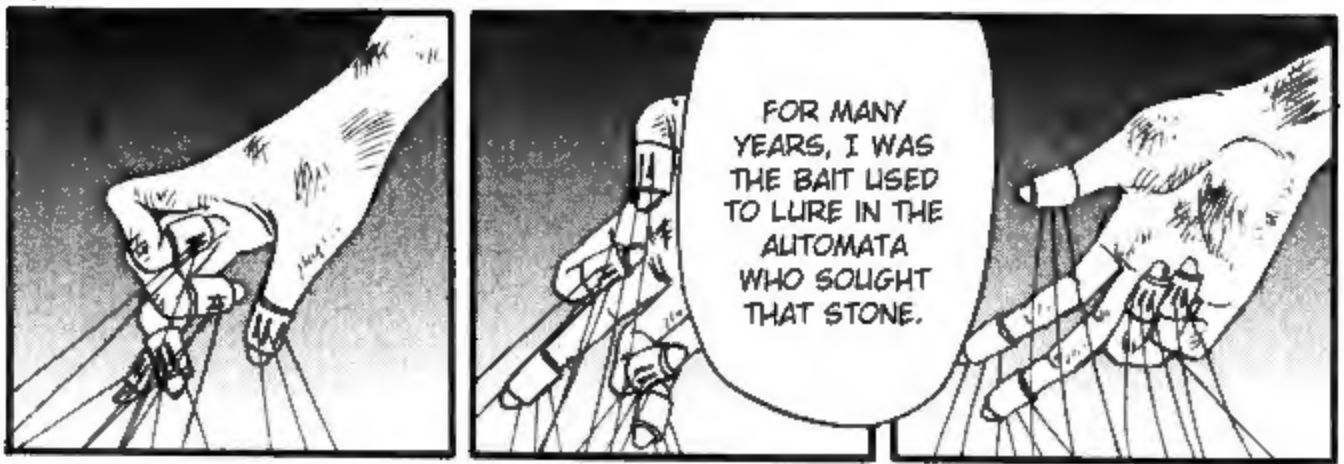

SHE IS A PUPPET FOR PROTECTING HUMANS BY DEFEATING THE AUTOMATA.
AND SO I KNOW OLYMPIA WILL TURN ON YOU.

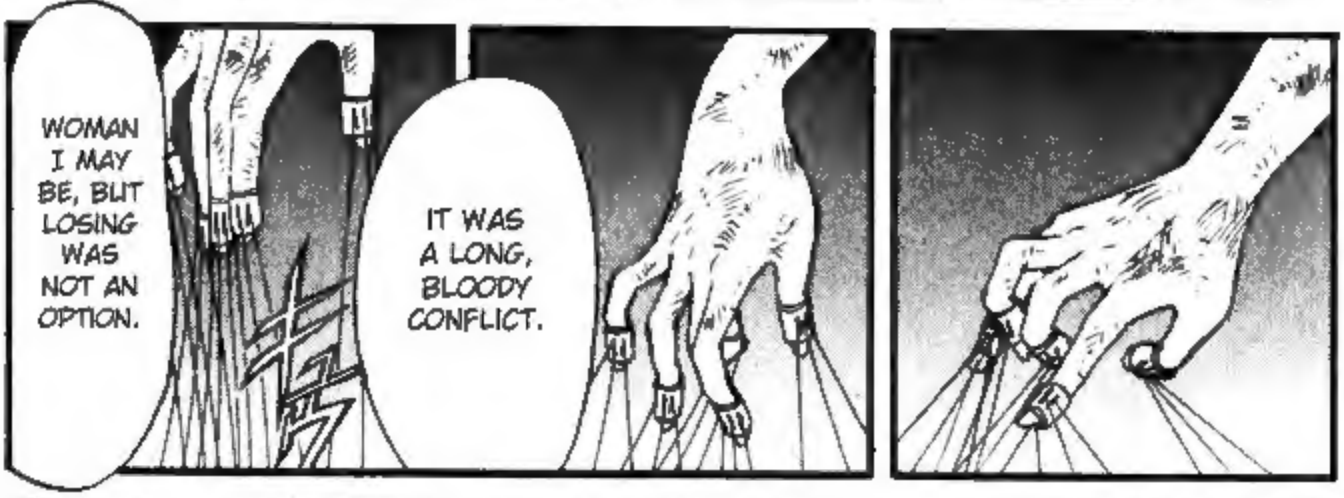
THEY'RE WRIT-TEN ON OLYMPIA'S HEART TOO.
AND EVERY TIME, I WROTE, "A PRAYER FOR VICTORY," UPON THE GEAR THAT SERVES AS THE HEART. I PUT MY HEART AND SOUL INTO THOSE WORDS.

SHE IS NOT A TOOL TO SEPARATE A BABY FROM ITS MOTHER...
AND LEAVE IT ALL ALONE IN THE WORLD!
SHUT UP! OLYMPIA WILL NEVER BETRAY ME!

ガッ

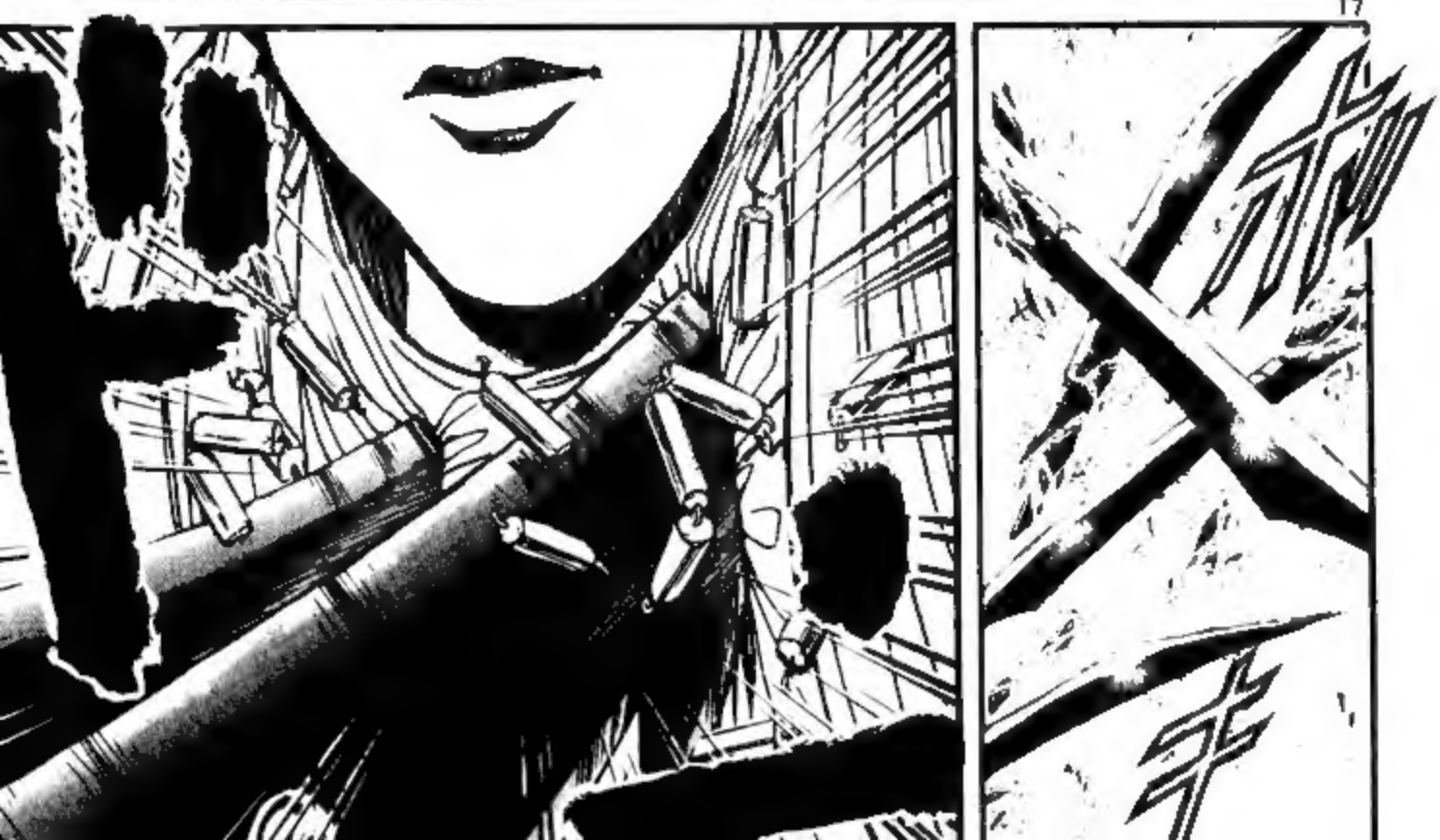
I AM THE WOMAN WITH THE SOFT STONE HIDDEN IN HER BODY.
I AM ANGELINA THE SHI-ROGANE.
OLYMPIA'S ARM...


FOR MANY YEARS, I WAS THE BAIT USED TO LURE IN THE ALITOMATA WHO SOUGHT THAT STONE.


WOMAN I MAY BE, BUT LOSING WAS NOT AN OPTION.
IT WAS A LONG, BLOODY CONFLICT.

OLYMPIA! ATTACK!

I SURVIVED IN THAT STRUGGLE FOR 13 YEARS.



LES ARTS MARTIAUX!
戦いのアート

YOU'RE OUT OF YOUR LEAGUE, LITTLE BOY.

translation by funnuraba.tumblr.com

These scanlations have been uploaded *only* to Batoto so that I can remove them if the series is ever licensed. Please read them there instead of on websites that rip them and watermark them to make a profit off your views!

Thanks to Judash137 on the mangafox forums for removing the Japanese text, and to the anonymous person who tipped me off to that!

Any group with more experience or skill is welcome to take over at any time or to redo chapters I have already done if they are below the quality that this series deserves.